

Bilag til f. t. l. om Danmarks tilslutning til EU's forfatningstraktat (bd II)

fastlagt i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999, og at denne indsats udgør en væsentlig finansiel byrde for Slovakiet. Når der skal træffes beslutning om fortsættelse af EU-bistanden på dette område efter 2006, vil der blive taget hensyn til denne situation.

ARTIKEL 67

Dette afsnit finder anvendelse i lyset af erklæringen om Bohunice V1-kernekraftværkets enhed 1 og enhed 2 i Slovakiet, der uden at ændre retsvirkningerne overtager ordlyden af præambelen, således som den fandtes i protokol nr. 9 til tiltrædelsesakten af 16. april 2003.

AFSNIT X

BESTEMMELSER OM CYPERN

ARTIKEL 68

1. Anvendelsen af gældende EF- og EU-ret suspenderes i de egne af Republikken Cypern, som Republikken Cyperns regering ikke har nogen effektiv kontrol over.

2. Rådet beslutter på forslag af Kommissionen, om den i stk. 1 nævnte suspension skal sættes ud af kraft. Det træffer afgørelse med enstemmighed.

ARTIKEL 69

1. Rådet fastlægger på forslag af Kommissionen betingelserne for anvendelsen af de relevante bestemmelser i EU-retten på begge sider af demarkationslinjen mellem de i artikel 68 nævnte områder og de områder, som regeringen for Republikken Cypern har effektiv kontrol over. Rådet træffer afgørelse med enstemmighed.

2. Grænsen mellem »Eastern Sovereign Base Area« og de i artikel 68 nævnte områder betragtes som værende en del af baseområderne med henblik på anvendelsen af del IV i bilaget til protokol nr. 3 til tiltrædelsesakten af 16. april 2003 om Det Forenede Kongerige Storbritanniens og Nordirlands baseområder i Cypern, så længe anvendelsen af gældende EF- og EU-ret er suspenderet, jf. artikel 68.

ARTIKEL 70

1. Intet i dette afsnit udelukker foranstaltninger til fremme af den økonomiske udvikling i de i artikel 68 nævnte områder.

2. Sådanne foranstaltninger berører ikke anvendelsen af gældende EF- og EU-ret på de betingelser, der er fastlagt i denne protokol i andre dele af Republikken Cypern.

ARTIKEL 71

Hvis der findes en løsning på Cypern-problemet, vedtager Rådet på forslag af Kommissionen, hvordan betingelserne for Cyperns tiltrædelse af Unionen skal tilpasses for så vidt angår den tyrkisk-cypriotiske befolkning. Rådet træffer afgørelse med enstemmighed.

ARTIKEL 72

Dette afsnit finder anvendelse i lyset af erklæringen om Cypern, der uden at ændre retsvirkningerne overtager ordlyden af præambelen, således som den fandtes i protokol nr. 10 til tiltrædelsesakten af 16. april 2003.

TREDJE DEL

BESTEMMELSER OM BILAGENE TIL TILTRÆDELSesakTEN AF 16. APRIL 2003

ARTIKEL 73

Bilag I og III-XVII til tiltrædelsesakten af 16. april 2003, tillæggene dertil og bilagene til protokol nr. 2, 3 og 8 til tiltrædelsesakten af 16. april 2003³⁷⁾ udgør en integrerende del af denne protokol.

ARTIKEL 74

1. Ordet »tiltrædelsestraktat« i de bilag, der er nævnt i denne protokols artikel 73, skal forstås som en henvisning til den traktat, der er nævnt i forfatningens artikel IV-437, stk. 2, litra e), datoen eller tidspunktet for undertegnelsen af nævnte traktat skal forstås som den 16. april 2003 og tiltrædelsesdatoen skal forstås som den 1. maj 2004.

2. Med forbehold af andet afsnit skal ordene »denne akt« i de bilag, der er nævnt i denne protokols artikel 73, forstås som tiltrædelsesakten af 16. april 2003.

Henvisninger til bestemmelser i tiltrædelsesakten af 16. april 2003 i de bilag, der er nævnt i denne protokols artikel 73, skal forstås som hen-

³⁷⁾ EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33.